

WAECO



AirCon Service Center

ASC 1000/ASC 2000/ASC 2000RPA/ASC 3000

Klima Servis Cihazı
Kullanma Kılavuzu

İçindekiler

1	Bu kullanma kılavuzu hakkında	4
1.1	WAECO Yardım Masası	5
1.2	Bu kullanma kılavuzundaki sembollerin açıklanması	5
2	Güvenlik	6
2.1	Genel güvenlik uyarıları	6
2.2	Cihazı Çalıştırırken Güvenlik	6
2.3	Soğutucu akışkanın güvenli olarak kullanılması	7
2.4	Cihazın kullanılmasında işletmede alınacak önlemler	8
2.5	AirConServiceCenter üzerindeki uyarı işaretleri	8
2.6	Emniyet tertibatları	9
3	Teslimat İçeriği	9
4	Amacına Uygun Kullanım	10
5	AirConServiceCenter'e genel bakış	11
5.1	Ön taraf	11
5.2	Arka Taraf	12
6	İlk Devreye Alma	13
6.1	Yerleştirme ve Çalıştırma	13
6.2	Dil Seçimi	14
6.3	Şirket Bilgilerinin Girilmesi	14
6.4	Tarih ve Saat Ayarı	15
6.5	Ön Ayarların Değiştirilmesi	15
6.6	Yağ ve UV Katkı Maddesi Haznelerinin Yerleştirilmesi	16
6.7	Haznelerin Hacimlerinin Girilmesi (Sadece, ASC2000, ASC2000RPA, ASC3000)	17
6.8	Dahili Soğutucu Akışkan Haznesinin Doldurulması	18
6.9	Bilgi Menüsünün Seçilmesi	19
6.10	Nitrojen (Azot) tüpünün bağlanması (sadece ASC2000RPA)	20
7	Çalıştırma	21
7.1	Kısa Seçim	21
7.2	Kullanıcı kodları	23
7.3	Kişisel Veri Tabanı Oluşturulması	25
7.4	Soğutucu Akışkan Tüketiminin Gösterilmesi	27
7.5	Gaz Servisi Yapılmadan Klima Sisteminin Test Edilmesi	29
7.6	Serbest Seçim	30
7.7	Klima Sisteminin Yıkınması	32

8	Servis Çalışmaları	35
8.1	Tartıların sıfır noktalarının kontrolü (sadece ASC2000, ASC2000RPA ve ASC3000)	35
8.2	Kurutucu filtresinin değiştirilmesi	37
8.3	Soğutucu akışkan analiz filtresinin değiştirilmesi (sadece ASC2000RPA)	38
8.4	Basınç Sensörünün Kalibrasyonu	39
8.5	Vakum Pompası Yağının Değiştirilmesi	40
8.6	Kirlenmiş soğutucu akışkanın emilerek çekilmesi	41
8.7	Uzun Servis Hortumlarında Dolum Miktarı Düzeltmesi	42
8.8	Yazıcı Kağıdının Değiştirilmesi	42
8.9	WAECO Flash-Memory kartının değiştirilmesi	43
8.10	Temizlik ve Bakım	44
9	Atık Toplama	44
9.1	Geri Kazanılan Sıvıların Bertaraf Edilmesi	44
9.2	Ambalaj Malzemesinin Atılması	44
9.3	Eski Cihazın Atılması	44
10	Arıza, Ne Yapmalı?	45
11	Teknik Özellikler	49
12	Aksesuar	51

1 Bu kullanma kılavuzu hakkında

Bu kullanma kılavuzunda Klima Servis Cihazları (AirConServiceCenter) ASC1000, ASC2000, ASC2000RPA ve de ASC3000 açıklanmaktadır.

Bu kullanma kılavuzu, araçlardaki klima sistemlerinin bakımını yapan ve bu konuda uzman olan elemanlar için hazırlanmıştır.

Bu kullanma kılavuzu, klima servis cihazının emniyetli ve etkin bir şekilde çalıştırılması için gerekli tüm uyarıları içermektedir. Cihazı ilk kez çalıştırmadan önce, bu kullanma kılavuzunu itina ile okuyunuz.

Bunun dışında ayrıca şunlara da dikkat ediniz:

- WAECO Eğitim El Kitabı «Araç İklimlendirmesi – Teknik Prensipler»
- WAECO Bilgilendirme broşürü «Araç İklimlendirmesi – Yasal Talimatlar»
- Soğutucu akışkan üreticilerinin uyarıları
- İşletmenizde mevcut olabilecek, araç klimalarının bakımı ile ilgili özel uyarılar

Bu kullanma kılavuzunu, gerektiğinde istenen bilgileri hızlı bir şekilde edinebilmek için AirConServiceCenter'ın eşya gözünde saklayın.

1.1 WAECO Yardım Masası

AirConServiceCenter hakkında, bu kılavuzda bulamadığınız daha fazla bilgi istiyorsanız, lütfen temasa geçiniz

WAECO Yardım Masası ile (Tel.: +49 (0) 25 72 / 8 79-1 91)

1.2 Bu kullanma kılavuzundaki sembollerin açıklanması



UYARI!

Güvenlik uyarısı: Uyulmaması can kaybına veya ağır yaralanmalara sebep olabilir.



DİKKAT!

Güvenlik uyarısı: Uyulmaması yaralanmalara sebep olabilir.



İKAZ!

Uyulmaması malzeme hasarlarına sebep olabilir ve ürünün çalışmasını etkileyebilir.



NOT

Ürünün kullanılması ile ilgili ilave bilgiler.

Format	Anlamı	Örnek
Kalın harfli	Cihaz üzerindeki tanımlar	ENTER tuşuna basın.
«Kalın harfli»	Gösterge mesajları	«Kisa Secim»
• Metin • Metin	Rastgele bir sırada sayma	• Emniyet presostatı • Emniyet ventilleri
1. Metin 2. Metin 3. Metin	Gösterilen sırada yapılması gereken işlemler	1. Cihazı bağlayın. 2. Cihazı çalıştırın. 3. Seçme tuşuna basın.
Metin (1)	Genel Bakış (sayfa 11 ve sayfa 12) ile ilgili parça numaraları	İstenen verileri tuş takımı (7) ile girin.
Metin (A)	Çalışma adımıdaki resimde verilen parçaların adları	Sol taraftaki filtre kartuşunu (E) sökün.

2 Güvenlik

Aşağıdaki nedenlerden dolayı oluşan hasarlardan üretici sorumlu değildir:

- Mekanik etkilerin ve aşırı gerilimlerin cihazda oluşturduğu hasarlar
- Üreticisinden açıkça izin almadan cihazda yapılacak değişiklikler
- Bu kılavuzda tanımlanan amaçların dışında bir amaç için ve başka işletme maddeleri için kullanıldığında
- Servis cihazı eğitilmemiş kişiler tarafından kullanıldığında

2.1 Genel güvenlik uyarıları

AirConServiceCenter sadece gerekli teknik eğitimi aldığını kanıtlayabilen ve AirConServiceCenter, soğutma cihazları veya klima tertibatları ile soğutucu akışkanın etki şeklini ve temel prensiplerini bilen personel tarafından kullanılmalıdır.

AirConServiceCenter cihazını ilk kez çalıştırmadan önce, bu kullanma kılavuzunu itina ile okuyunuz.

Bu cihazı sadece belirtilen kullanım amacı için kullanınız.

AirConServiceCenter'de herhangi bir değişiklik yapmayın.

Motor işletme sıcaklığında ise, aracın klima tertibatında bakım çalışmaları yapılmamalıdır!

Aracın klima tertibatında bakım yapılırken montaj parçalarının ve etrafında bulunan parçaların yüzey sıcaklıkları 405 °C'nin altında olmalıdır.

2.2 Cihazı Çalıştırırken Güvenlik

Bu cihazı fazla nemli ortamlarda kullanmayın.

Yağmurlu havalarda bu cihazı dış mekanlarda kullanmayın.

Bu cihazı ısı kaynakları (örneğin ısıtma sistemleri) yakınlarına kullanmayın ve doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

AirConServiceCenter'ı patlama tehlikesi olan ortamlarda kullanmayın (örneğin, akü şarj odası veya boyahane).

Hasar görmüş AirConServiceCenter cihazını çalıştırmayın.

AirConServiceCenter'i devreye almadan önce veya doldurulduktan sonra, cihazda ve tüm servis hortumlarında hasar olup olmadığını ve tüm vanaların kapalı olup olmadığını kontrol edin.

AirConServiceCenter'ı doldurmak için daima izin verilmiş ve emniyet ventili ile donatılmış soğutucu akışkan tüpü kullanın.

Bağlantıları gevşetmeden önce, servis hortumlarını boşaltın.

Soğutucu akışkan olarak sadece R-134a gazı kullanın. Bu soğutucu akışkan başka gazlarla karıştırılırsa, AirCon Service Center ve aracın klima sisteminde hasar oluşabilir.

Sadece WAECO UV katkı maddeleri kullanınız. Başka UV katkı maddeleri kullanıldığında, AirCon Service Center hasar görebilir.

AirCon Service Center'ı kapatmadan önce seçilmiş olan programın tamamlanmasını bekleyin ve tüm vanaları kapatın. Aksi takdirde dışarıya soğutucu akışkan sızabilir.

Cihazı açıp kapatmak için daima AirCon Service Center üzerinde bulunan ana şalteri kullanın. Cihaz açık olduğu sürece yalnız bırakılmamalıdır.

AirCon Service Center'ın soğutucu akışkan borularına veya aracın klima sistemine basınçlı hava doldurmayın. Basınçlı hava ve soğutucu akışkan karışımı tutuşabilir veya patlayabilir.

2.3 Soğutucu akışkanın güvenli olarak kullanılması

Motor işletme sıcaklığında ise, aracın klima tertibatında bakım çalışmaları yapılmamalıdır!

Aracın klima tertibatında bakım yapılırken montaj parçalarının ve etrafında bulunan parçaların yüzey sıcaklıkları 405 °C'nin altında olmalıdır.

Kişisel koruyucu donanımlar (koruyucu gözlük ve eldiven) takın ve soğutucu gaza temas etmeyin. Soğutucu gaza temas edildiğinde, gaz vücuttan ısı çeker ve vücudun bu akışkana değdiği yer donabilir.

Çalışırken, soğutucu akışkan doldururken veya boşaltırken ya da onarım ve servis çalışmalarında dışarıya soğutucu akışkan akmasına ve çevreyi kirletmemesine dikkat edilmelidir.

Bu durumda sadece çevre ile ilgili yasalara uyulmaz, ayrıca cihazın yakınlarında soğutucu akışkan bulunması önlenir. Ortamda soğutucu akışkan olması araçta veya cihazda kaçak tespitini zorlaştırır, hatta imkansızlaştırır.

Soğutucu akışkan buharları teneffüs edilmemelidir. Bu buharlar zehirli değildir, fakat nefes almak için gerekli oksijeni taşıırlar.

Soğutucu akışkan derinlerde bulunan mekanlarda (örneğin, montaj çukurları, drenaj şaftları) kullanılmamalıdır. Soğutucu akışkan oksijenden daha ağır olduğundan, solunum için gerekli olan oksijenin yerine geçer. Havalandırılmayan çukurlarda çalışırken oksijen yetersizliği oluşabilir.

Dışarıya sızan soğutucu akışkanın kanalizasyona ulaşmaması için önlem alınmalıdır.

Soğutucu akışkan R-134a ve güvenlik önlemleri ile ilgili özel önlemler ile yangın önleme de dahil insanların ve nesnelerin nasıl korunacağı soğutucu akışkan üreticisinin güvenlik bilgi föylerinden alınabilir.

2.4 Cihazın kullanılmasında işletmede alınacak önlemler

TRG 402 uyarınca, işletici her dolum tertibatı (AirCon Service Center) için bir işletme talimatı hazırlamalıdır. İşletmede çalışan elemanlar bu talimata göre eğitilmelidir.

Çalışanların yılda en az bir kez aşağıdaki konularda eğitilmelerinden işletici sorumludur:

- Basınçlı gazlarla çalışırken oluşabilecek özel tehlikeler
- Basınçlı gazlarla çalışırken uyulması gereken güvenlik talimatları
- Basınçlı gazlarla çalışırken uyulması gereken sağlık önlemleri
- Cihazın kullanılması ve üzerinde servis çalışmaları yapılması

Servis ve onarım çalışmaları ile sızdırmazlık kontrolü yapmakla görevlendirilen personelin soğutucu akışkanlar ve dolum tertibatları konusunda sertifikalı olmalarından cihazın işleticisi sorumludur.

Geçerli direktifler ve standartlarla ilgili sertifikalar ve bilgiler ustalar odasından, endüstri ve ticaret odalarından veya daha başka tanınmış eğitim merkezlerinden alınabilir.

2.5 AirCon Service Center üzerindeki uyarı işaretleri



Dikkat!



Bu kullanma kılavuzunu dikkate alın!



Cihazı sadece AC 230 V / 50 Hz bir prize bağlayın!



Cihazı yağmura karşı koruyun!



Soğutucu akışkanla çalışırken eldiven takın!



Soğutucu akışkanla çalışırken koruyucu gözlük takın!

2.6 Emniyet tertibatları

- Emniyet presostatı: Normal işletme basıncının üzerine çıkıldığında kompresörü kapatır.
- Emniyet ventilleri: Basıncı, emniyet presostatına rağmen artmaya devam ettiğinde, boruların ve kapların patlamasını önlemek için ek bir emniyet donanımı.

3 Teslimat İçeriği

AirConServiceCenter ve birlikte verilen aksesuarlar sevkiyat öncesi itina ile kontrol edilmişlerdir.

Teslim aldıktan sonra, aşağıda belirtilen parçaların tamam ve hasarsız olup olmadıklarını kontrol edin.

Eksik veya hasar görmüş parça varsa, derhal nakliye firmasına haber veriniz.

ASC 1000 (Ürün numarası): 8885200076)
WAECO soğutucu gaz tüpleri için valf adaptörü
Kapalı eski yağ haznesi (500 ml)
Klima kompresör yağı haznesi
UV kontrast maddesi haznesi
İkinci yağ çeşidi için temiz yağ haznesi
Koruyucu gözlük / koruyucu eldiven
Kullanma Kılavuzu

ASC 2000 (Ürün numarası): 8885200063)
WAECO soğutucu gaz tüpleri için valf adaptörü
500 ml temiz yağ ve UV kontrast maddesi tüpü için adaptör
Kapalı eski yağ haznesi (500 ml)
Klima kompresör yağı haznesi
UV kontrast maddesi haznesi
İkinci yağ çeşidi için temiz yağ haznesi
Koruyucu cihaz kapağı
Koruyucu gözlük / koruyucu eldiven
Kullanma Kılavuzu

ASC 2000 RPA (Ürün numarası: 8885200072)
WAECO soğutucu gaz tüpleri için valf adaptörü
500 ml temiz yağ ve UV kontrast maddesi tüpü için adaptör
Kapalı eski yağ haznesi (500 ml)
Klima kompresör yağı haznesi
UV kontrast maddesi haznesi
İkinci yağ çeşidi için temiz yağ haznesi
Koruyucu cihaz kapağı
Koruyucu gözlük / koruyucu eldiven
Kullanma Kılavuzu

ASC 3000 (Ürün numarası): 8885200080)
WAECO soğutucu gaz tüpleri için valf adaptörü
500 ml temiz yağ ve UV kontrast maddesi tüpü için adaptör
Kapalı eski yağ haznesi (500 ml)
Klima kompresör yağı haznesi
UV kontrast maddesi haznesi
İkinci yağ çeşidi için temiz yağ haznesi
Koruyucu cihaz kapağı
Koruyucu gözlük / koruyucu eldiven
Kullanma Kılavuzu

4 Amacına Uygun Kullanım

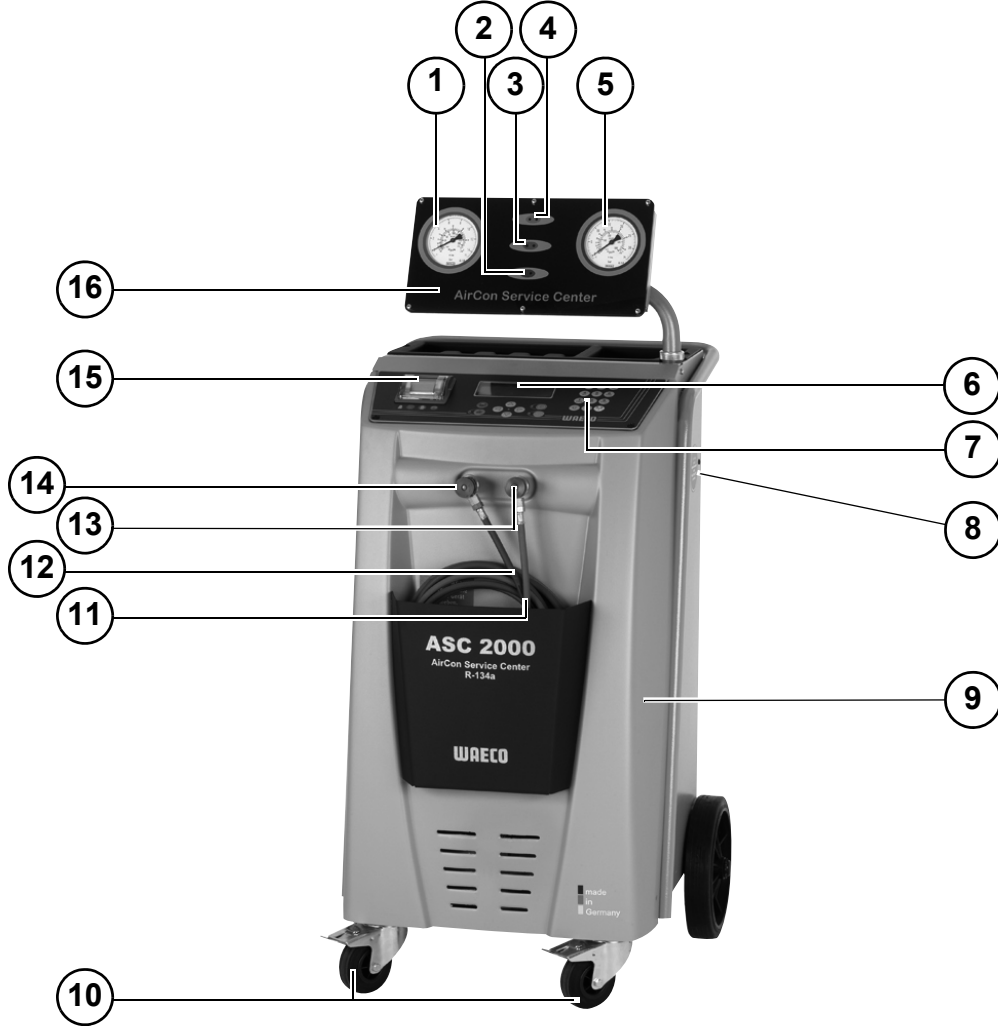
AirConServiceCenter, araç klima sistemlerinde bakım çalışmalarında kullanmak üzere tasarlanmıştır. Bu cihaz, ticari amaçla kullanmak için projelendirilmiştir.

AirConServiceCenter, sadece klima sistemlerinin bakımı ile ilgili uzman bilgilerine sahip kişiler tarafından kullanılmalıdır.

AirConServiceCenter ile sadece, soğutucu akışkan olarak R-134a kullanılan araç klimalarının bakımı yapılabilir.

5 AirConServiceCenter'e genel bakış

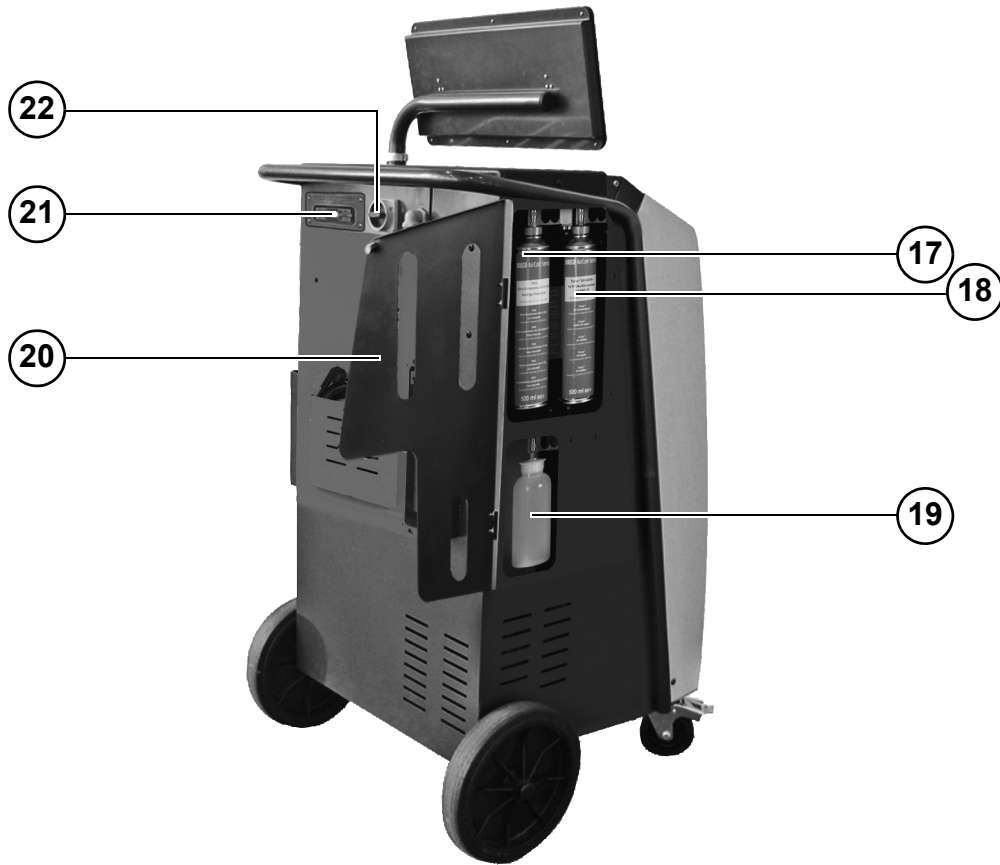
5.1 Ön taraf



- 1 Düşük basınç bağlantısı için manometre
- 2 Kırmızı durum lambası «Doldurma»
- 3 Mavi durum lambası «Boşaltma»
- 4 Yeşil durum lambası «Gaz çekme»
- 5 Yüksek basınç bağlantısı için manometre
- 6 Gösterge
- 7 Tuş takımı
- 8 Nitrojen (azot-) tüpü bağlantısı (sadece ASC2000RPA)
- 9 Ön kapak
- 10 Frenlenebilir ön tekerlekler

- 11 Düşük basınç bağlantısı servis hortumu (mavi)
- 12 Yüksek basınç bağlantısı servis hortumu (kırmızı)
- 13 Düşük basınç bağlantısı (mavi) için servis kaplini
- 14 Yüksek basınç bağlantısı (kırmızı) için kaplin
- 15 Yazıcı
- 16 Gösterge ünitesi

5.2 Arka Taraf



- 17 Temiz yağ haznesi
- 18 UV katkı maddesi haznesi
- 19 Eski yağ haznesi
- 20 Kapak
- 21 Soğutucu madde analiz filtresi (sadece ASC2000RPA)
- 22 Ana şalter

6 İlk Devreye Alma

6.1 Yerleştirme ve Çalıştırma

1. AirConServiceCenter'ı çalışma yerine sürün ve ön tekerlekleri (10) tespit ederek frenleyin.



NOT

Ölçümlerin doğru yapılabilmesi için, cihaz kullanılırken düz ve sağlam bir zeminde dik olarak durmalıdır.

2. AirConServiceCenter'ı elektrik şebekesine bağlayın.
3. Açmak için, ana şalteri (22) I konumuna getirin.
Ekranı (6) birkaç saniye için yazılımın versiyon numarası görünür:

WAECO INTERNATIONAL			
ASC	2000	SW	x.xx
	RPA	DB	x.xx
	SN		000000

- ✓ Daha sonra da AirConServiceCenter yazılım testi başlar:
ASC2000RPA'da ek olarak soğutucu akışkan analiz filtresini kontrol etmeniz istenir (bölüm «Soğutucu akışkan analiz filtresinin değiştirilmesi (sadece ASC2000RPA)» sayfa 38):

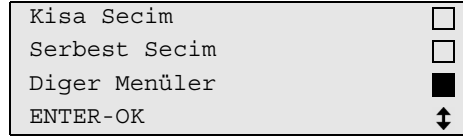
Yazılım test.
Soğutucu akışkan analiz
filtresini kontrol edin!

- ✓ Başlama işlemi tamamlandıktan sonra, AirConServiceCenter stand-by moduna geçer:

Kısa Seçim	■
Serbest Seçim	□
Diğer Menüler	□
ENTER-OK	↕

6.2 Dil Seçimi

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «**Diğer Menüler**»i seçin:

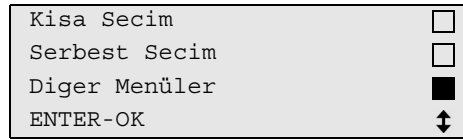


2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile **↓** «**Servis**»i seçin.
4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «**5264**» girin.
6. Ok tuşları **↑** veya **↓** ile, istenen dili seçin.
7. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
8. **STOP** tuşuna basın. Seçilen dil aktiftir ve AirConServiceCenter stand-by moduna geçer.

6.3 Şirket Bilgilerinin Girilmesi

Her Servis Raporu ile şirket verileri de basılır.

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «**Diğer Menüler**»i seçin:



2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile **↓** «**Servis**»i seçin.
4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «**3282**» girin.
6. Şirket verileri ekranın (6) üçüncü satırında görünür.
Her birinde 20 karakter bulunan beş satır girilebilir.
Ekranda «**Firma**» mesajından sonra gösterilen şirket verisi satırı görünür («**01**» – «**05**»).
- İstenen şirket verileri satırı **↑** veya **↓** ok tuşu ile seçilir.
7. Tuş takımı (7) ve ok tuşları ile istenen verileri girin:
Büyük küçük harf arasında değiştirmek için Bilgi tuşuna  basın.
Bir karakteri silmek için kısaca **C** tuşuna basın.
Gösterilen satırı silmek için **C** tuşuna biraz daha uzun bir süre basın.
8. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
9. **STOP** tuşuna basın. Ayarlanan veriler artık aktiftir.
10. Stand-by moduna geçmek için, yeniden **STOP** tuşuna basın.

6.4 Tarih ve Saat Ayarı

Her servis raporu ile birlikte tarih ve saat da basılır.

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «Diger Menüler»i seçin:

Kısa Seçim	☐
Serbest Seçim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↓

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile **↓** «Servis»i seçin.
4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «8463» girin.
6. Tuş takımı ve ok tuşları ile istenen verileri girin.
7. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
8. Stand-by moduna geçmek için, **STOP** tuşuna basın.

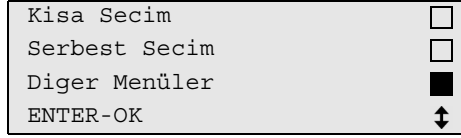
6.5 Ön Ayarların Değiştirilmesi

AirConServiceCenter, en önemli servis çalışmaları için önceden ayarlanmış değerlere sahiptir. Varsayılan bu değerler ilgili menü seçildiğinde otomatik olarak ekrana gelir.

Aşağıdaki varsayılan değerleri özel gereksinimlere uygun olarak değiştirebilirsiniz:

Parametre	Fabrika ayarı
Basınç Artışı için bekleme süresi, dak.	5
Vakum süresi dak.	20
Vakum Kontrol Süresi dak.	4
Temiz yağ ml.	10
UV Katkı maddeleri ml.	7
Dolum miktarı g.	500
Çekilen miktar yazdırılsın mı?	Evet
Soğutucu madde analizi (sadece ASC2000RPA)	Evet
Nitrojen testi (sadece ASC2000RPA)	Evet

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «Diger Menüler»i seçin:

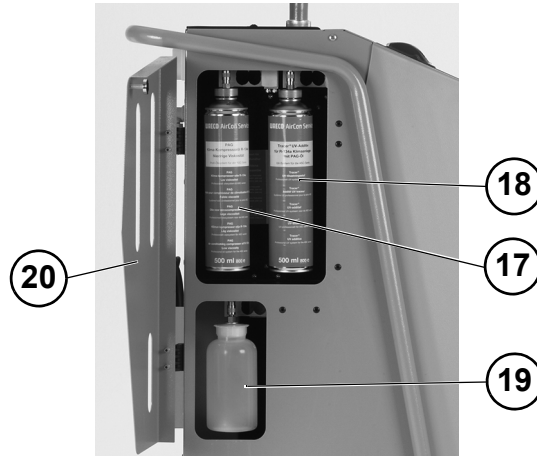


2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile **↓** «Servis»i seçin.
4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «7388» girin.
6. Tuş takımı ve ok tuşları ile istenen verileri girin.
7. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
8. Stand-by moduna geçmek için, **STOP** tuşuna basın.

6.6 Yağ ve UV Katkı Maddesi Haznelerinin Yerleştirilmesi

Güncel miktarlar, bilgi menüsünde gösterilir (bölüm «Bilgi Menüsünün Seçilmesi» sayfa 19).

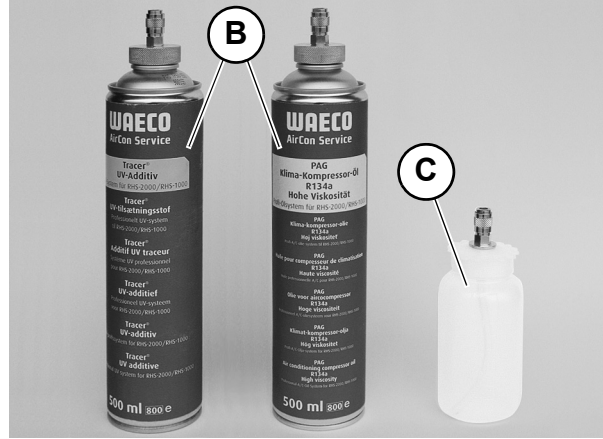
1. Sol taraftaki kapağı (20) açın ve hazneleri hızlı kilitlere takın:
 - Temiz yağ haznesi (17)
 - UV katkı maddesi haznesi (18) ve
 - Kullanılmış yağ haznesi (19)



2. Kapağı (20) kapatın.
3. Temiz yağ ve UV katkı maddesi haznelerinin hacimlerini girin (bölüm «Haznelerin Hacimlerinin Girilmesi (Sadece, ASC2000, ASC2000RPA, ASC3000)» sayfa 17).

6.7 Haznelerin Hacimlerinin Girilmesi (Sadece, ASC2000, ASC2000RPA, ASC3000)

Taze yağ ve UV kontrast maddesi için 500 ml (B) veya 250 m'lik (C) kaplar kullanılabilir. Kapların hacimleri AirCon ServiceCenter'e kaydedilmelidir.



1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «Diger Menüler»i seçin:

Kısa Seçim	☐
Serbest Seçim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↓

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile **↓** «Servis»i seçin.
4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «2688» girin.
6. Ok tuşları ile istenen alanları etkinleştirin (siyah alanlar aktiftir).
7. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
8. Stand-by moduna geçmek için, **STOP** tuşuna basın.
9. için geçerlidir. Tartıların sıfır noktalarını kontrol edin (bölüm «Tartıların sıfır noktalarının kontrolü (sadece ASC2000, ASC2000RPA ve ASC3000)» sayfa 35).

6.8 Dahili Soğutucu Akışkan Haznesinin Doldurulması

AirConServiceCenter ilk kez devreye alındığında, dahili gaz haznesine harici bir gaz tüpünden en az 5000 g soğutucu akışkan doldurulmalıdır.



NOT

Soğutucu akışkan tüpü üzerindeki uyarıları dikkate alınız!

Güncel miktarlar, bilgi menüsünde gösterilir (bölüm «Bilgi Menüsünün Seçilmesi» sayfa 19).

Üç farklı tip gaz tüpü sunulmaktadır:

- Dikey borusuz gaz tüpleri (örn. WAECO Parça 8887100002)
Bu gaz tüplerinde **bir** bağlantı bulunur.
AirConServiceCenter doldurulurken bu bağlantı alt tarafta bulunmalıdır (tüpü baş aşağıya çevirin).
- Dikey borulu gaz tüpleri
Bu gaz tüplerinde **bir** bağlantı bulunur.
AirConServiceCenter doldurulurken bu bağlantı üst tarafta bulunmalıdır (tüpü dik tutun).
- Dikey borulu gaz tüpleri:
Bu gaz tüplerinde **iki** bağlantı bulunur. AirConServiceCenter doldurulurken **L** (= liquid / sıvı) yazılı bağlantı kullanılmalıdır.
AirConServiceCenter doldurulurken bu bağlantı üst tarafta bulunmalıdır (tüpü dik tutun).

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «**Diger Menüler**»i seçin:

Kısa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	☐

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

3. **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**İc Tüpü Doldurun**»u seçin:

İc Tüpü Doldurun	☒
A/C Yıkama	☐
Tartıları Sıfırlama	☐
Servis	☐

4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Yapılması gereken diğer işlemler için ekrandaki yönergeleri takip edin.
6. Dahili hazneye doldurulan soğutucu akışkan miktarı ekranda gösterilir. Menüden çıkmak için **STOP** tuşuna basın.
Stand-by moduna geçmek için tekrar **STOP** tuşuna basın. Cihaz artık çalışmaya hazırdır.

6.9 Bilgi Menüsünün Seçilmesi

Bilgi menüsü, AirConServiceCenter'daki miktarlar ve zaman ayarları ile ilgili bilgi verir.

Bilgi menüsüne stand-by modundan erişilir.

Kisa Secim	☒
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↕

1. Nitrojen (azot) tüpündeki ayar düğmesini maksimum 12 bar'a ayarlayın.

- ✓ Aşağıdaki bilgiler ekrana gelir:
 - Soğutucu akışkan miktarı
 - Mevcut taze yağ miktarı
(sadece ASC2000, ASC2000RPA ve ASC3000)
 - Mevcut UV katkı maddesi miktarı
(sadece ASC2000, ASC2000RPA ve ASC3000)
 - Saat
 - Tarih

Gaz	g.	5885
Temiz Yag	ml	240
UV Katkı	ml	235
08:37:40		07/02/06

6.10 Nitrojen (Azot) tüpünün bağlanması (sadece ASC 2000 RPA)

**DİKKAT!**

Nitrojen (azot) tüpünün çıkışıındaki basıncın maksimum değeri 12 bar olmalıdır.

**NOT**

Nitrojen testi ile bir sızdırmazlık kontrolü yapmak için, bir harici nitrojen (azot) tüpünün AirConServiceCenter'e bağlanması gerekir.

1. Nitrojen (azot) tüpündeki ayar düğmesini maksimum değer 12 bar'a getirin.
2. Nitrojen (azot) tüpünün bağlantı hortumunu, nitrojen (azot) tüpü için öngörölmüş olan bağlantı (8) ile birleştirin.



3. Nitrojen (azot) tüpünün ventilini açın.

7 Çalıştırma



DİKKAT!

Klima servisi yapılırken, motor ve klima sistemi kapalı olmalıdır.

7.1 Kısa Seçim



NOT

«Kısa Seçim» menüsü ile klima servisi otomatik olarak yapılır. Burada sadece araçtaki etikette belirtilen veya bilgi bankasında bulunan dolum miktarı girilmelidir.

«Kısa Seçim» menüsünde otomatik olarak gerçekleştirilen işlemler:

- Gaz örneği alma ve analiz (sadece ASC2000RPA)
- Gaz çekme
- Soğutucu akışkanın geri dönüşümü (saflık derecesi SAE J 2099'a uygundur)
- Basınç yükselmesinin kontrolü
- Eski yağı boşaltılması
- Nitrojen testi (sadece ASC2000RPA)
- Sızdırmazlık kontrolü / yüksek basınç kontrolü (sadece ASC2000RPA)
- Sistemin boşaltılması
- Sızdırmazlık kontrolü / Vakum kontrolü
- Gerekli miktarda taze yağ doldurulması
- UV katkı maddesi doldurulması
- Soğutucu akışkan doldurulması

Her işlemin sonunda bir servis raporu basılır. Şayet bir işlem başarı ile tamamlandı ise, onu takip eden işleme başlanır.

1. İlgili AirCon ServiceCenter bağlantılarını önce aracın klima sistemine bağlayın ve açın.
2. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ok tuşu ile «Kısa Seçim»i seçin:

Kısa Seçim	☒
Serbest Seçim	☐
Diğer Menüler	☐
ENTER-OK	↕

3. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
4. Tuş takımı (7) ve ok tuşları ile araç verilerini girin.
5. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
6. Soğutucu akışkan miktarını girin. İlgili değeri araçtaki dolum miktarı etiketinden alarak tuş takımı (7) ve ok tuşları ile girin veya AirCon ServiceCenter bilgi bankasındaki verileri kullanın.

**İKAZ!**

Emin olmadığınız durumlarda araçta bulunan dolum miktarı etiketindeki değeri kullanın.

7. İstenen ayarı seçin (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın. Yapılması gereken diğer işlemler için ekrandaki (6) yönergeleri takip edin.
8. Gerektiğinde tuş takımı (7) ve ok tuşları ile istenen verileri girin ve **ENTER** ile onaylayın.
Veri girişi yapılmayacak ise, bir sonraki program adımına geçmek için **ENTER** tuşuna basın.
Bilgi bankası modunda «i» tuşuna basıldığında, ekranda (6) yağ miktarları ve çeşitleri ile ilgili bilgiler görünür.

**NOT**

- Soğutucu akışkan kirlendiğinde (sadece ASC2000RPA ile analiz mümkündür), klima servisini yarıda kesin ve klima sistemini, WAECO 8885200059 ürün no.lu soğutucu akışkan emme istasyonu sayesinde boşaltın.
 - **Sadece ASC2000RPA:** Gerekirse, geri dönüşüm evresi sona erdiğinde göstergede (6) «Yabancıgaz bosaltmak» mesajı görünür. Bu sırada, yoğunlaştırılmayan gazlar (örn. hava veya azot), otomatik olarak salınarak çevre havasına karışır.
- ✓ Klima servisi tamamlandıktan sonra, program sizden AirConServiceCenter'ın servis hortumlarını (11) ve (12), aracın klima sisteminden ayırmanızı ister.
 9. Servis hortumları (11) ve (12) ayrıldıktan sonra onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
Şimdi servis hortumları boşaltılır. Cihaz, artık başka bir kullanıma hazırdır.
 10. Araçtaki klima sisteminin valf kapaklarını bağlantılara vidalayın.

7.2 Kullanıcı kodları

Klima Servis Cihazına özel kullanıcı kodları vererek yetkisiz kişilerin erişim sağlamaları önlenabilir. Bu işlev etkinleştirildiğinde, cihaz çalıştırıldıktan sonra bir kullanıcı kodu girilmesi gerekir, aksi takdirde cihaz çalışmaz. Her biri farklı şifrelere sahip 10 kullanıcı kodu kaydedilebilir.

7.2.1 Kullanıcı kodları hazırlanması

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «Diğer Menüler» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↓

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu ile **↓** «Servis»i seçin ve **ENTER** ile onaylayın:

A/C Yikama	☐
Tartilari Sifirlama	☐
Servis	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↓

4. Şifreyi «9786» girin ve **ENTER** ile onaylayarak yönetim menüsüne «ADM» geçin:

Servis	----
--------	------

5. Yönetici kodunu «0000» (fabrika ayarı) girin ve **ENTER** ile onaylayın:

Insert ADM Code	----
-----------------	------



NOT

Bir güvenlik gereği olarak her seferinde «0000» dan farklı yeni bir yönetici kodu seçilmelidir. Bu kod seçilirse, işlevin tamamı devre dışı bırakılır.

Artık yönetici kodu kullanılarak kullanıcılar kaydedilebilir.

6. Yeni yönetici kodu girilmesi:

ADM AREA	
Insert new code	----

7. Yeni yönetici kodunun onaylanması:

ADM AREA	
Confirm new code	----

8. Ok tuşları ↑ veya ↓ ile, ilgili kullanıcıyı seçin:

ADM AREA	
User number	1

9. Dört basamaklı bir kullanıcı kodu verin (buraya bir kod kaydedildiğinde, cihaz artık sadece bu kod ile açılabilir).

ADM AREA	
User number	1
Insert new code	----

10. Yeni kullanıcı kodunun onaylanması:

ADM AREA	
User number	1
Confirm new code	----

**NOT**

Sarı bilgi tuşu ile büyük ve küçük harfler arasında değiştirebilirsiniz.

11. İlgili kullanıcı numaralarını girin ve girişi **ENTER** ile onaylayın.

ADM AREA	
User number	1
User name	
Max Mustermann	

ADM AREA	
User number	1
Max Mustermann	

**NOT**

Kullanıcı kaydedildi ve menü tekrar kullanıcı seçimine geçer. Şimdi artık başka bir kullanıcı kaydedebilir veya «**STOP**» ile menüden çıkabilirsiniz.

7.2.2 Kullanıcı kodu girilmesi

Klima Servis Cihazı çalıştırıldığında, cihaz bilgileri ekranda görünür. Kullanıcı kodları kaydedildi ise, şimdi bu kodlardan biri girilerek cihaz etkinleştirilebilir.

1. İlgili kullanıcı kodunu girin.

Enter user code

Yanlış bir kod girildiğinde, ekranda aşağıdaki hata mesajı görünür.

Wrong code!

Şifre doğru girildiğinde cihaz etkinleşir ve çalışmaya hazırdır. Ekranda kullanıcının adı görünür:

Max Mustermann

7.3 Kişisel Veri Tabanı Oluşturulması

Bu veri tabanına ilgili dolum miktarları ile birlikte 100 adete kadar müşteri aracı kaydedebilirsiniz.

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**Kisa Secim**»i seçin:

Kisa Secim	☒
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↕

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Aracın plakasını girdikten sonra (bu örnekte boş bırakılabilir) **ENTER** ile onaylayın.

Arac Bilgileri
 Plaka No.:

4. Ok tuşları **↑** ya da **↓** ile «**Bilgi Bankasi**» seçin ve **ENTER** ile onaylayın.

Gaz Miktari	g	500
Bilgi Bankasi	☒	
ENTER-OK STOP-EXIT	↕	

5. «**Personal DB**» seçin ve **ENTER** ile onaylayın.

Personal DB	☒
ALFA ROMEO	☐
ASTON MARTIN	☐
AUDI	☐

6. Bu boş veri tabanında **↑** ya da **↓** ok tuşu ile ilgili kaydı seçin ve **ENTER** ile onaylayın.

0	☒
1	☐

7. Kaydı değiştirmek için «**Bilgi**» tuşuna basın.

0	
g	---
i-DB set	0

8. Boş alanlara aracın bilgilerini (Model, Tip) girin ve **ENTER** ile onaylayın.

_____	0
_____	0
_____ g _____	0

9. Soğutucu akışkan miktarını girin ve **ENTER** ile onaylayın.

AUDI	0
A4 (8E)	
2000 - 2004 g. 500	

- ✓ Girilen bilgiler kaydedilir.

AUDI	0	☒
A4 (8E)	1	☐

Burada başka bir veri seti daha kaydedebilirsiniz (ok tuşları ile seçin ve açıklandığı gibi devam edin) veya **STOP** tuşu ile menüden çıkın. Kişisel bilgiler Flash bellek kartına değil, devre kartına kaydedilir! Girilen değerler bir yazılım güncellenmesi durumunda da silinmezler. Girilen değerler kronolojik sırada kaydedilir (alfa sayısal olarak sıralanmaz).

7.4 Soğutucu Akışkan Tüketiminin Gösterilmesi

Doldurulan ve boşaltılan soğutucu akışkan miktarları cihaza kaydedilir. Bu miktarlar aylık veya yıllık genel bakış olarak derhal bastırılabilir.

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**Kisa Secim**» i seçin:

Kisa Secim	☒
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↓

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. Ok tuşu **↓** ile «**Servis**»i seçin ve **ENTER** ile onaylayın:

A/C Yikama	☐
Tartilari Sifirlama	☐
Servis	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↓

4. Şifreyi «**9051**» girin ve **ENTER** ile onaylayın:

Servis	-----
--------	-------

5. **↑** ya da **↓** ok tuşu ile istenen yılı seçin ve **ENTER** ile onaylayın:

2013	☒
------	-------------------------------------

Örnek:

Klima Sisteminden	
Toplam	2013
g.	18650
← PRINT STOP-EXIT	

«**Klima Sisteminden**» klimadan boşaltılan soğutucu akışkan miktarını gösterir. Bu klimadan 2013 yılında toplam 18650 gr soğutucu akışkan boşaltıldı.

↓ ok tuşu ile önce ilgili yılda doldurulan toplam soğutucu akışkan miktarı gösterilir:

A/C Sistemine Dolan	
Toplam	2013
g.	9000
← PRINT STOP-EXIT	

Ok tuşuna ↓ basıldığında ekranda aylık genel bakış görünür:

Klima Sisteminden	01/2013
g.	2400
← PRINT STOP-EXIT	

Burada 2013 yılında toplam 2400 gr soğutucu akışkan boşaltıldı.

Aylık göstergede doldurulan ve boşaltılan miktarlar daima dönüşümlü olarak gösterilir.

Bu özet bilgiler «**Enter**» tuşuna basarak her zaman yazdırılabilir. Genel bakıştan çıkmak için «**STOP**» tuşuna basın.

7.5 Gaz Servisi Yapılmadan Klima Sisteminin Test Edilmesi



NOT

Klima sistemi testi sadece, bir alçak basınç ve bir yüksek basınç bağlantısı veya sadece bir alçak basınç bağlantısı ile donatılmış olan araçlarda yapılabilir.

Bir aracın klima sisteminde gazı boşaltmadan veya geri dönüştürmeden sadece bir fonksiyon testi yapılacak ise, bu testler tamamlandığında klima sisteminin servis hortumlarında mevcut olan gaz aracın klima sisteminden eksilir. Kaybolan bu miktarı dengelemek için bir «**A/C Sistem. Testi**» menü noktası eklendi.



NOT

Şimdiye kadar mevcut olan standart «**Kısa Seçim**» ve «**Serbest Seçim**» proseslerinde klima servis hortumları için bir dolum miktarı öngörüldüğünden, servis sonrası klima sistemi fonksiyon testi normal şekilde gerçekleştirilebilir (klima servis hortumları cihaz tarafından boşaltılır).

1. AirConServiceCenter'ın ilgili bağlantılarını önce aracın klima sistemine bağlayın ve açın.
2. Aracın motorunu çalıştırın ve klima sistemini açın.
3. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «**Diger Menüler**»i seçin:

Kısa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↓

4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Ok tuşları **↑** veya **↓** ile «**A/C Sistem. Testi**»ni seçin:

A/C Sistem. Testi	☒
Servis	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	

- ✓ Ekranda sizden klima sistemini kontrol etmeniz istenir:

Klima Sistemini
Kontrol Edin
STOP-EXIT

6. Klimadaki yüksek ve alçak basınç değerlerini üretici verilerine göre kontrol edin.

7. Klima sistemi testini tamamlamak için, **STOP** tuşuna basın.

YB-Hortumunu Klima
Sisteminden Ayırın !

ENTER-OK



NOT

Sadece ASC2000RPA: Gerekirse, geri dönüşüm evresi sona erdiğinde göstergede (6) «**Yabancıgaz bosaltmak**» mesajı görünür. Bu sırada, yoğunlaştırılamayan gazlar (örn. hava veya azot), otomatik olarak salınarak çevre havasına karışır.

8. YB kaplinini kapatın ve klima sisteminden çıkartın.
YB kaplinini ayırmak için aracın motorunu kapattıysanız, motoru tekrar çalıştırın ve klima sistemini açın.
- ✓ Ekran aşağıdaki mesajlar gelir.

Bekleyin !
Servis Hortumları
Bosaltılıyor !

Program Sonu !

STOP-EXIT

9. Klima testini tamamlamak için, «**Stop**» tuşuna basın.

7.6 Serbest Seçim

«**Serbest Secim**» menüsü ile klima servisi adım adım gerçekleştirilir. Kısa seçimde olan işlemlerin aynısı gerçekleştirilebilir veya istenen bazı işlemler atlanabilir. Ayrıca her işlem için gerekli değerler teker teker tuş takımı üzerinden girilebilir. Bu menüde ayrıca servis raporu için araç verileri de girilebilir.

«**Serbest Secim**» menüsünde, aşağıdaki üç işlem, teker teker yürütülebilir:

- Klima sistemini boşaltma Soğutucu akışkandan numune alma ve analizi (sadece ASC2000RPA), emerek çekme, soğutucu akışkanı geri dönüşüme kazandırma, basınç artışını kontrol etme, atık yağın bırakılması.
- Vakum oluşturma: Nitrojen testi (sadece ASC2000RPA), sızmazlık kontrolü / Fazla basınç kontrolü (sadece ASC2000RPA), tesisin tahliye edilmesi, sızmazlık kontrolü / vakum kontrolü.
- Klima sisteminin doldurulması: Taze yağ doldurma, UV katkı maddesi dolumu, soğutucu akışkan dolumu.

Her işlemin sonunda bir servis raporu basılır.

1. İlgili AirConServiceCenter bağlantılarını önce aracın klima sistemine bağlayın ve açın.
2. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**Serbest Secim**»i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☒
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↕

3. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
4. Yapılması gereken diğer işlemler için, ekrandaki yönergeleri takip edin:
İstenen ayarı seçin (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
5. Gerektiğinde tuş takımı ve ok tuşları ile istenen verileri girin ve **ENTER** ile onaylayın.
Veri girişi yapılmayacak ise, bir sonraki program adımına geçmek için **ENTER** tuşuna basın.



NOT

Soğutucu akışkan kirlendiğinde (sadece ASC2000RPA ile analiz mümkündür), klima servisini yarıda kesin ve klima sistemini, WAECO 8885200059 ürün no.lu soğutucu akışkan emme istasyonu sayesinde boşaltın.

- ✓ Klima servisi tamamlandıktan sonra, program sizden AirConServiceCenter'ın servis hortumlarını aracın klima sisteminden ayırmanızı ister.
- 6. Servis hortumları **(11)** ve **(12)** ayrıldıktan sonra onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
- ✓ Şimdi servis hortumları boşaltılır. Cihaz, artık başka bir kullanıma hazırdır.
- 7. Klima sisteminin valf kapaklarını bağlantılara vidalayın.

7.7 Klima Sisteminin Yıkaması

Aracın klima sistemi «**A/C Yıkama**» menüsü ile klima sistemi taze soğutucu akışkanla yıkanır. Yıkama işlemi ile özellikle eski kompresör yağı alınır ve sistemde bulunan metalik atıkların büyük bir kısmı atılır.

Yıkamaya başlamadan önce, aracın klima sisteminde bulunan gaz çekilmelidir. Daha sonra da burada yıkanması mümkün olmayan kompresör veya filtre gibi komponentler soğutma devresinden ayrılmalıdır. Bu işlemden sonra yıkanacak komponentler, özel adaptörlerle AirConServiceCenter'ın servis kaplinlerine bağlanarak bir yıkama devresi oluşturulur.

1. İlgili AirConServiceCenter bağlantılarını önce aracın klima sistemine bağlayın ve açın.
2. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**Serbest Secim**» i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☒
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↑

3. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
4. Gerektiğinde tuş takımı (7) ile istenen verileri girin ve **ENTER** ile onaylayın.
Veri girişi yapılmayacak ise, bir sonraki program adımına geçmek için **ENTER** tuşuna basın.
5. «**Bosaltılacak mı?**» yı seçin (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
6. «**Basinc Artisi Icin Bekleme**» seçeneğinde, 1 dakika girin ve onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
7. «**Vakum mi ?**» sorusunu **Hayır** ile yanıtlayın (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
8. «**Doldurulacak mı**» sorusunu **Hayır** ile yanıtlayın (seçilen ayar yanıp söner) ve **ENTER** ile onaylayın.
9. «**İslemleri Baslatma ?**»yı seçmek için, **ENTER** tuşuna basın.
10. Yıkaması mümkün olmayan sistem komponentlerini soğutma devresinden ayırın. Bu komponentlere örnekler:
 - Kompresör
 - Boru filtreleri
 - Sabit gaz kelebeği
 - Toplama haznesi
 - Filtre kurutucu
 - Genleşme valfi
11. Bu işlemden sonra yıkanacak olan araç klimasının parametreleri özel adaptörlerle AirConServiceCenter'ın servis kaplinlerine (13) ve (14) bağlanarak bir yıkama devresi oluşturulur.

12. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «Diger Menüler»i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↓

13. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

14. Ok tuşları **↑** veya **↓** ile «A/C Yıkama»yı seçin:

A/C Yıkama	☒
Tartilari Sifirlama	☐
Servis	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	↓

15. Gerektiğinde tuş takımı (7) ile istenen verileri girin ve **ENTER** ile onaylayın.

Veri girişi yapılmayacak ise, bir sonraki program adımına geçmek için **ENTER** tuşuna basın.

16. **↑** veya **↓** ok tuşu ile tüm klima sisteminin mi yoksa komponentlerin mi yıkanacağını seçin:

Klima Sist.Yıkama	☒
Komponentl.Yıkama	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	↓

17. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

18. Yapılması gereken diğer işlemler için ekrandaki yönergeleri takip edin.



NOT

- Soğutucu akışkan kirlendiğinde (sadece ASC2000RPA ile analiz mümkündür), klima servisini yarıda kesin ve klima sistemini, WAECO 8885200059 ürün no.lu soğutucu akışkan emme istasyonu sayesinde boşaltın.
- **Sadece ASC2000RPA:** Gerekirse, geri dönüşüm evresi sona erdiğinde göstergede «Yabancıgaz bosaltmak» mesajı görünür. Bu sırada, yoğunlaştırılmayan gazlar (örn. hava veya azot), otomatik olarak salınarak çevre havasına karışır.

✓ Yıkama tamamlandıktan sonra, yeniden AirConServiceCenter stand-by modu etkinleşir.

19. Gerektiğinde yıkama devresindeki adaptörleri çıkartın ve tüm komponentleri tekrar soğutma devresine bağlayın. İlgili AirConServiceCenter bağlantılarını aracın klima sistemine bağlayın ve açın.

20. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**Serbest Secim**»i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☒
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	↕

21. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
22. Gerektiğinde tuş takımı (7) ile istenen verileri girin ve **ENTER** ile onaylayın.
Veri girişi yapılmayacak ise, bir sonraki program adımına geçmek için **ENTER** tuşuna basın.
23. «**Bosaltılacak mı ?**» sorusunu **Hayır** ile yanıtlayın (seçilen ayar yanıp söner) ve **ENTER** ile onaylayın.
24. «**Vakum mi?**» seçeneğini seçin (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
25. Gerektiğinde tuş takımı (7) ile istenen verileri girin ve **ENTER** ile onaylayın.
Veri girişi yapılmayacak ise, bir sonraki program adımına geçmek için **ENTER** tuşuna basın.
26. «**Doldurulacak mı**» seçeneğini seçin (seçilen ayar yanıp söner) ve **ENTER** ile onaylayın.
27. Soğutucu akışkan miktarını girin (kompresörün yağ dolum miktarına dikkat edin).
28. Yapılması gereken diğer işlemler için ekrandaki (6) yönergeleri takip edin:
İstenen ayarı seçin (seçilen ayar yanıp söner) ve onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
29. «**İşlemleri Baslatma ?**»yı seçmek için, **ENTER** tuşuna basın.
- ✓ Doldurma işlemi tamamlandıktan sonra, program sizden AirConServiceCenter'ın servis hortumlarını aracın klima sisteminden ayırmanızı ister.
30. Servis hortumları (11) ve (12) ayrıldıktan sonra onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
Şimdi servis hortumları boşaltılır. Cihaz, artık başka bir kullanıma hazırdır.
31. Araçtaki klima sisteminin valf kapaklarını bağlantılara vidalayın.

8 Servis Çalışmaları

8.1 Tartıların sıfır noktalarının kontrolü (sadece ASC2000, ASC2000RPA ve ASC3000)



İKAZ!

Yağ miktarının ve UV katkı maddesinin tam olarak ölçülebilmesi için, tartıların sıfır noktaları düzenli olarak kontrol edilip, gerektiğinde yeniden ayarlanmalıdır.

Yeniden ayarlanmasını gerektiren koşullar:

- Haznedeki miktar nominal değerden 10 ml'den daha fazla ise
- AirConServiceCenter sarsıldığında (örn. tümsekli yolda taşındığında)
- her dört-altı haftada bir

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «**Diger Menüler**»i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↕

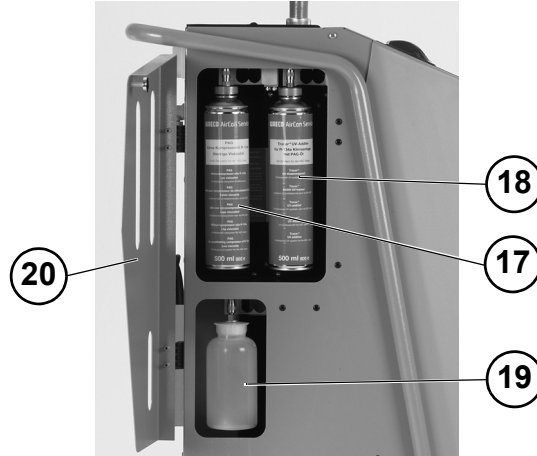
2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**Tartilari Sifirlama**»yı seçin:

Ic Tüpü Doldurun	☐
A/C Yikama	☐
Tartilari Sifirlama	☒
Servis	☐

Ekranda hazneyi tartıdan almanızı isteyen bir talep görünür:

Hazneleri Tartıdan
Alın !
ENTER-OK STOP-EXIT

4. Yağ ve UV katkı maddesi tartılarının sıfır noktalarını kontrol etmek için, sol taraftaki kapağı (20) açın ve hazneleri hızlı kilitlerinden çıkartın:
 - Temiz yağ haznesi (17)
 - UV katkı maddesi haznesi (18) ve
 - Kullanılmış yağ haznesi (19)



Tartılar serbest kalınca, **ENTER** ile onaylayın.
Hazneleri tartıdan alma sinyali yanıp söner.

Sıfır noktası başarı ile ayarlandıktan sonra, ekrana tekrar tartı seçme menüsü gelir.

5. Hazneleri tekrar çalışma konumuna getirin:
Yağ (17) ve (19) ile UV katkı maddesi (18) haznelerini tekrar hızlı kilitlere bağlayın ve kapağı (20) kapatın.
6. Stand-by moduna geçmek için **STOP** tuşuna iki kez basın.

8.2 Kurutucu filtresinin değiştirilmesi

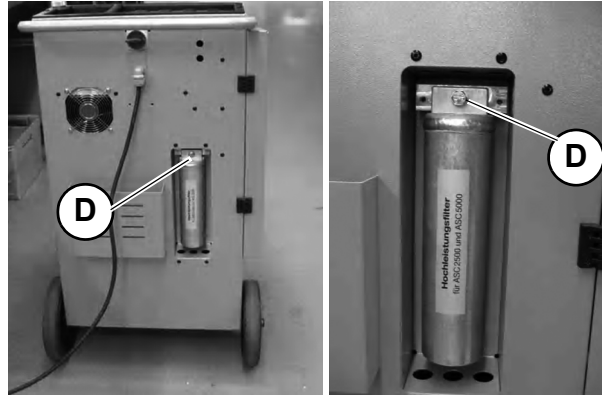
1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**Serbest Secim**»i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☒
Diger Menüler	☐
ENTER-OK	☐

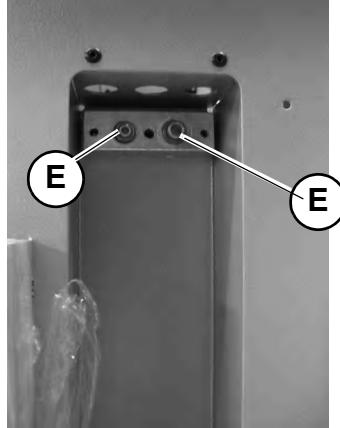
2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. «**Arac Bilgileri**» vb. sorgulamasını atlayın.
4. «**Bosaltılacak mı ?**» menü noktasını seçin.
5. «**Basinc Artisi Icin Bekleme**» için «**1**» değerini girin.
Onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
6. «**Vakum mi ?**» sorusunu «**Hayır**» ile yanıtlayın.
Onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
7. «**Doldurulacak mi**» sorusunu «**Hayır**» ile yanıtlayın.
Onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.
8. «**İslemleri Baslatma ?**»yı seçin.
Onaylamak için **ENTER** tuşuna basın.

Şimdi servis hortumları boşalır ve Klima Servis Cihazı ana menüsü etkinleşir. Kompresör dahili olarak hafif bir vakum oluşturduğundan, filtre değiştirilirken gaz kaybı çok az olur.

9. Vidayı (**D**) braketinden sökün ve kurutucu filtresini düz olarak dışarıya çekin.



10. O-Ring'leri (E) değiştirin.



11. Yeni kurutucuyu yerleştirin ve vidayı maks. 15 Nm ile sıkın.

8.3 Soğutucu akışkan analiz filtresinin değiştirilmesi (sadece ASC2000RPA)



NOT

Filtrenin beyaz yüzeyinde kırmızı noktalar görünmeye başlayınca, soğutucu akışkan analiz filtresi (21), WAECO ürün no. 4440600076, değiştirilmelidir.



1. Soğutucu akışkan analiz filtresi (21)'yi askısından çekerek alın.
2. Her iki hortumu da filtreden çekerek çıkarın.
3. Her iki hortumu da yeni soğutucu akışkan analiz filtresine takın, bunun için akış yönünü (ok) dikkate alın!
4. Soğutucu akışkan analiz filtresini askısına yerleştirin.

8.4 Basınç Sensörünün Kalibrasyonu

Basıncın doğru olarak ölçülebilmesi için basınç sensörünün kalibrasyon ayarı doğru olmalıdır.

Aşağıdaki durumlarda ayar gereklidir:

- Her dört haftada bir
- AirConServiceCenter aşırı sarsıntıya maruz kaldığında
- Vakum pompası yağı değiştirildikten sonra
- Ekranda anlamsız basınç değerleri görünüyorsa

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «**Diger Menüler**»i seçin:

Kisa Secim	☐
Serbest Secim	☐
Diger Menüler	☒
ENTER-OK	↓

2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

3. **↑** veya **↓** ok tuşu ile «**Servis**»i seçin:

Ic Tüpü Doldurun	☐
A/C Yikama	☐
Tartilari Sifirlama	☐
Servis	☒

4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

5. Şifreyi «**2224**» girin.

6. «**Basinc Sensörü**»nü **ENTER** ile onaylayın.

7. Yapılması gereken diğer işlemler için, ekrandaki yönergeleri takip edin:

- Servis hortumlarındaki (13) ve (14) servis kaplinlerini (11) ve (12) sökün.
- Tuş takımı (7) ile yerel atmosferik basıncı girin ve **ENTER** ile onaylayın.



NOT

Bölgenizdeki atmosfer basıncını, örneğin <http://www.meteo24.de/wetter/> adresinde «hava basıncı» altında öğrenebilirsiniz.

8. Ayar başarı ile tamamlandığında, **ENTER** tuşuna basarak menüden çıkın.

9. Stand-by moduna geçmek için **STOP** tuşuna iki kez basın.

10. Servis hortumlarındaki (13) ve (14) servis kaplinlerini (11) ve (12) tekrar takıp elle sıkın – servis kaplinlerinin ve hortumlarının mavi ve kırmızı işaretlerine dikkat edin!

8.5 Vakum Pompası Yağının Değiştirilmesi



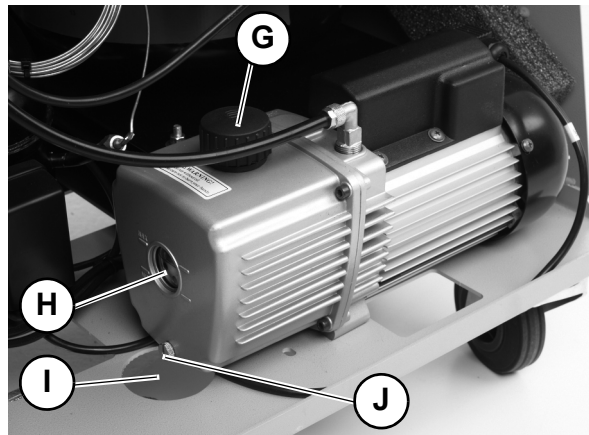
UYARI!

Muhafazasını açmadan önce AirConServiceCenter cihazını kapatın ve şebeke fişini çekin.

1. Yağ değiştirmeden önce vakum pompasını yaklaşık 10 dakika çalıştırın (menü seçimi üzerinden manuel olarak).
2. Ön kapağı sökün:
Operatör panelinin (D) vidalarını sökün ve tuş takımını yukarıya katlayın. Ön kapağın altındaki vidaları (E) sökün ve ön kapağı çıkartın.



3. AirConServiceCenter'in altına en az ½ litre kapasiteli bir kap yerleştirin. Vakum pompasındaki yağ, cihazın altında bulunan açıklıktan (I) tahliye olur.



4. Yağ dolum vidasını (G) sökün.
5. Yağı boşaltmak için, yağ tahliye vidasını (J) sökün.
6. Pompa gövdesindeki yağ tamamen boşaldıktan sonra, yağ tahliye vidasını (J) tekrar takın.

7. Gözetleme camının (H) ortasına kadar taze vakum pompası yağı doldurun ve yağ doldurma vidasını (G) tekrar sıkın.
 8. Ön kapağı ve operatör panelini monte edin ve şebeke fişini takın.
- Servis çalışmaları tamamlandıktan sonra, ilgili servis mesajını silin (counter reset).
9. Bunun için «Diğer Menüler» – «Servis» menüsüne geçin.
 10. Parola olarak «7782»'yi girin.
 - ✓ Ekranda önce toplam değerler (ilk devreye almadan itibaren – bu değerler sıfırlanamaz) görünür.
 11. Sıfırlanabilen değerlere erişebilmek için, dört kez ok tuşuna ↓ basın.
 12. Ekrandaki mesajları takip edin!

8.6 Kirlenmiş soğutucu akışkanın emilerek çekilmesi

Analiz sırasında (sadece ASC2000RPA), emilen soğutucu akışkanın R-134a akışkanından daha başka akışkanlar da içeriyorsa, AirConServiceCenter, emme işlemini yarıda keser ve kirlenmiş olan soğutucu akışkan klima sisteminde kalır. Bu durumda, kirlenmiş akışkan, AirConService Center'in servis hortumlarından ve klima sisteminden, 8885200059 ürün no.lu WAECO soğutucu akışkan emme istasyonu ile dışa pompalanmalıdır.

1. Servis hortumlarını (11) ve (12) klima sisteminden ayırın.
2. Servis hortumları (11) ve (12), Kullanma Kılavuzu gereğince ve 8885200059 ürün no.lu WAECO soğutucu akışkan emme istasyonu kullanılarak boşaltılmalıdır.
3. Stand-by modunda ↑ veya ↓ ok tuşu ile «Serbest Secim»i seçin:

Kısa Secim	☐
Serbest Secim	☒
Diğer Menüler	☐
ENTER-OK	↕

4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Sadece ASC2000RPA: Tahliye işlemini önemli ölçüde kısaltmak için, «Nitrogen Test» standart önseçimlerde iptal edilebilir (bölüm «Ön Ayarların Değiştirilmesi» sayfa 15).
6. «Vakum mi ?» menüsünü seçin (bölüm «Serbest Seçim» sayfa 30) ve 1 dakikalık vakum evresi uygulayın.
7. Aracın klima sistemini, 8885200059 ürün no.lu WAECO soğutucu akışkan emme istasyonu ile ve Kullanma Kılavuzu'nu dikkate alarak boşaltın.

8.7 Uzun Servis Hortumlarında Dolum Miktarı Düzeltmesi

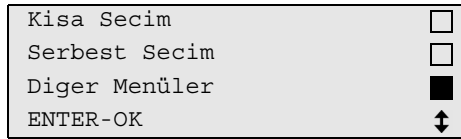
Cihaza uzun ve kısa servis hortumları kullanıldığında, dolum miktarları yeni hortumlara göre ayarlanmalıdır.



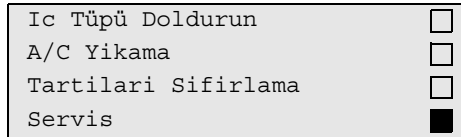
NOT

Yüksek ve düşük basınç taraflarının servis hortumlarının uzunlukları aynı olmalıdır. Aksi takdirde dolum miktarları doğru olarak ölçülemez.

1. Stand-by modunda **↑** veya **↓** ile «Diger Menüler»i seçin:



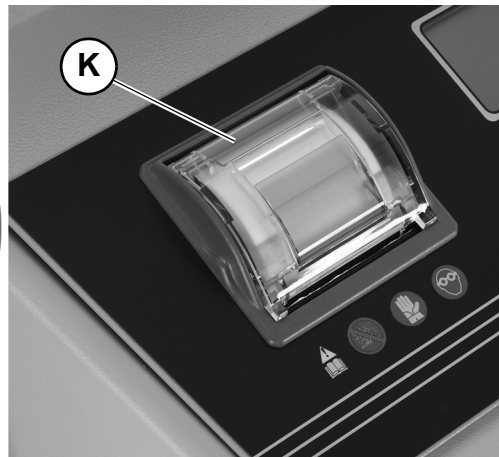
2. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
3. **↑** veya **↓** ok tuşu ile «Servis»i seçin:



4. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.
5. Şifreyi «7732» girin.
6. Hortum uzunluğunu santimetre olarak girin.
7. Onaylamak için, **ENTER** tuşuna basın.

8.8 Yazıcı Kağıdının Değiştirilmesi

1. Yazıcının (15) kağıt rulosunu değiştirmek için kapağı (K) açın.



2. Yeni kağıt rulosunu resimde görüldüğü gibi yerleştirin ve kapağı (K) kapatın.

8.9 WAECO Flash-Memory kartının değiştirilmesi

AirConServiceCenter cihazında bir WAECO Flash-Memory kartı bulunur. WAECO Flash-Memory kartında:

- AirConServiceCenter'ın yazılımı
- Piyasadaki tüm araç tiplerinin verilerini ve ilgili klima sistemi dolumlarını içeren bir bilgi bankası bulunur

Daima güncel verilere sahip olabilmek için daima en yeni WAECO Flash-Memory kartı takılı olmalıdır.



NOT

- Eski WAECO Flash-Memory kartı yeni bir kart ile değiştirildiğinde, özel cihaz verileri (şirket verileri ve sayaç durumları) kaybolmaz.
- Eski Flash-Memory kartına artık gerek yoktur ve çevre sağlığına uygun bir şekilde bertaraf edilebilir.

En son WAECO Flash-Memory kartı bilgilerini WAECO Yardım Masası'ndan alabilirsiniz (Tel.: +49 (0) 25 72 / 8 79-191).



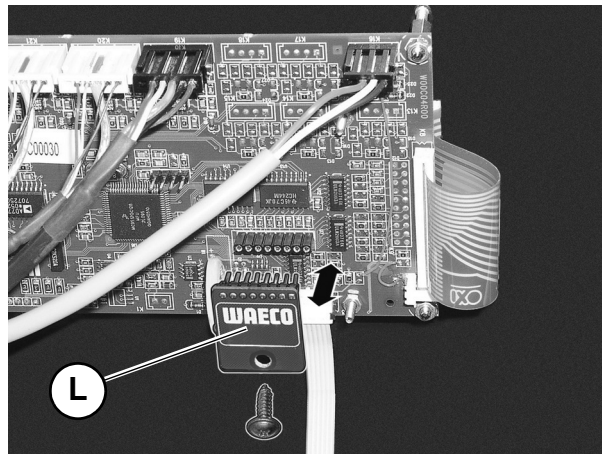
UYARI!

Muhafazasını açmadan önce cihazı kapatın ve şebeke fişini çekin.

1. Operatör panelinin (D) vidalarını sökün ve paneli yukarıya katlayın.



2. WAECO Flash-Memory kartının mandallarını sökün ve WAECO Flash-Memory kartını (L) çekip çıkartın.



3. Yeni WAECO Flash-Memory kartını takın ve tespit edin.
4. Operatör panelini aşağıya katlayın ve vidalarını sıkın.
5. Operatör panelini kapatın ve şebeke fişini takın.
6. Cihazı çalıştırın ve ekrandaki yönergeleri takip edin.

**NOT**

Yeniden çalıştırdıktan sonra Flash-Memory kartı üzerindeki değerler cihaza aktarılmalıdır. Bunun için «**Diger Menüler**» – «**Servis**» menüsüne geçin ve parola olarak 1518'i girin. Daha sonra ekrana gelecek olan mesajları **ENTER** ile onaylayınız!

8.10 Temizlik ve Bakım

- Gerektiğinde cihazı nemli bir bez ile temizleyin. Bir miktar bulaşık deterjanı da kullanabilirsiniz. Solvent veya aşındırıcı madde içeren temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Düzenli aralıklarla, servis hortumlarına (11) ve (12) ve servis kaplinlerinde (13) ve (14) hasar olup olmadığını kontrol ediniz. Hasar görmüş AirConServiceCenter cihazını çalıştırmayın.

9 Atık Toplama

9.1 Geri Kazanılan Sıvıların Bertaraf Edilmesi

**İKAZ!**

Eski yağ, özel çöp sınıfına girer.
Eski yağlar kesinlikle diğer sıvılara karıştırılmamalıdır.
Eski yağları atana kadar uygun kaplarda saklayın.

9.2 Ambalaj Malzemesinin Atılması

- Karton ambalaj malzemesini eski kağıt toplama yerlerine verin.
- Plastik ambalajlar sarı çöp bidonlarına atılmalıdır.

9.3 Eski Cihazın Atılması

- AirConServiceCenter artık tamamen devre dışı bırakılacak ise, önce cihazdaki tüm sıvıları boşaltın ve çevre sağlığına uygun olarak bertaraf edin.
- Eski cihazı en yakın geri dönüşüm merkezine verin veya WAECO Müşteri Servisi'ne danışın.

10 Arıza, Ne Yapmalı?

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Ekrandaki mesaj «Dikkat! İç Tüpte Fazla Basınç Var»	Geri dönüşüm işlemindeki normal mesaj.	Devam etmek için ENTER tuşuna üç saniye basın. Bu mesaj tekrar görünürse, yetkili servise haber verin.
Ekrandaki mesaj «Dikkat! İç Tüp dolu!»	Dahili soğutucu akışkan haznesi aşırı dolduğundan, çekilecek gaz miktarını alamıyor.	Dahili soğutucu akışkan haznesini kurallara uygun olarak boşaltın.
Ekrandaki mesaj «Dikkat! A/C Sisteminde Hala Basınç Var Gaz Çekme Başladı!»	Vakum işlemi başlangıcındaki normal mesaj. Klima sisteminde halen basınç mevcut.	Giderilmesi gerekmez. İşlem otomatik olarak devam eder.
Ekrandaki mesaj «Dikkat! A/C Sisteminde Basınç Var»	Vakum işlemi esnasında verilen bir mesaj. Klima sisteminde basınç mevcut.	Giderilmesi gerekmez. İşlem otomatik olarak devam eder.
Ekrandaki mesaj «Vakum Tamamlanmadı! Devam Edilecek mi?»	Vakum işlemi esnasında klima sisteminin basıncı 8 dakika sonra halen 50 mbar'ın üzerinde ise, bu mesaj görünür.	Klima sisteminde ve AirCon Service Center cihazının klima sistemindeki bağlantılarında sızıntı kontrolü yapın.
Ekrandaki mesaj «A/C'de Kacak Var! Devam Edilecek mi?»	Vakum işlemi sonunda bu mesaj görünür. Klima sisteminde kontrol süresi içerisinde 120 mbar'ın üzerinde vakum kaybı oluştu.	Klima sisteminde ve AirCon Service Center cihazının klima sistemindeki bağlantılarında sızıntı kontrolü yapın.
Ekrandaki mesaj «Eski Yağ Haznesini Boşaltın!» (Sadece ASC2000, ASC2000 RPA ve ASC3000)	Eski yağ haznesinde 150 ml üzerinde yağ varsa, çekme veya geri dönüşüm işleminde verilen mesaj.	Eski yağ haznesinin içeriğini çevre sağlığına uygun olarak bertaraf edin.
Ekrandaki mesaj «Dikkat! Yağ/UV Dolumu İçin Yeterli Vakum Yok!»	Doldurma işlemi esnasında, klima sistemindeki vakum işlemi tamamlamak için yeterli değilse, bu mesaj verilir.	Klima sisteminde ve AirCon Service Center cihazının klima sistemindeki bağlantılarında sızıntı kontrolü yapın.
Ekrandaki mesaj «Dolum Miktarı Büyük! İç Tüpe Gaz İlave Edin!»	Dahili haznedeki soğutucu akışkan miktarı işlemi tamamlamak için yeterli değilse, işlem veri girişinde bu mesaj görünür.	Dahili gaz haznesini doldurun.

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Ekrandaki mesaj «UV Katkı Maddesi Haznesini Doldurun!»	UV katkı maddesi haznesindeki soğutucu akışkan miktarı işlemi tamamlamak için yeterli değilse, işlem veri girişinde bu mesaj görünür.	UV katkı maddesi haznesini doldurun. ASC1000 Tartının ve kabın serbest hareket edebildiğinden emin olun.
Ekrandaki mesaj «Temiz Yağ Haznesini Doldurun!»	Temiz yağ haznesindeki yağ miktarı işlemi tamamlamak için yeterli değilse, işlem veri girişinde bu mesaj görünür.	Taze yağ kabına uygun yağ cinsinden yağ doldurun. ASC1000 Tartının ve kabın serbest hareket edebildiğinden emin olun.
Ekrandaki mesaj «Maks Dolum Süresi Geçti! Devam Edilecek mi?»	Ayarlanmış olan dolum miktarı doldurulamaz ise, dolum işlemi bu mesaj görünür.	AirConServiceCenter bağlantılarında tıkanma olup olmadığını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Harici Tüp boş veya valfler kapalı. Kontrol edin!»	Dahili soğutucu akışkan haznesini doldurmaya başlarken veya dolum esnasında, ayarlanmış olan akışkan miktarına erişilemezse bu mesaj verilir.	Harici soğutucu akışkan kabında yeterli akışkan olup olmadığını veya bu kabın valflerinin açık olup olmadığını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «İc Filtreyi Değiştirin! Devam Edilecek mi?»	Bu mesaj, AirConServiceCenter çalıştırıldığında görünür.	Mümkün olduğu kadar çabuk dahili filtreyi değiştirin (bölüm «Kurutucu filtresinin değiştirilmesi» sayfa 37). Atlamak için 3 sn. ENTER tuşuna basın.
Ekrandaki mesaj «Vakum pompa Yağını Değiştirin! Devam Edilecek mi?»	Bu mesaj, AirConServiceCenter çalıştırıldığında görünür.	Vakum pompasının yağını mümkün olduğu kadar çabuk değiştirin (bölüm «Vakum Pompası Yağının Değiştirilmesi» sayfa 40). Atlamak için 3 sn. ENTER tuşuna basın.
Ekrandaki mesaj «Yazıcıda Fonksiyon Hatası! Devam Edilecek mi?»	Bu mesaj, yazıcıda bir arızaya işaret eder.	Yazıcıda kağıt olup olmadığını kontrol edin. Yazıcının açık olup olmadığını kontrol edin (sarı LED sürekli yanmalıdır). Kapağın tam olarak kapanıp kapanmadığını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 01»	Basınç artış testinden önce, basınç yeterli miktarda azaltılmadı	Klima tertibatında ve bağlantılarda kaçak, daralma ve buzlanma kontrolü yapın. Basınç sensörü ayarını kontrol edin.

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Ekrandaki mesaj «Error 02»	Basınç yükselmesi testinde basınç tekrar yükseliyor. Basınç yeterli derecede azaltılamıyor.	Klima tertibatında ve bağlantılarda kaçak, daralma ve buzlanma kontrolü yapın. Basınç sensörü ayarını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 03»	Soğutucu akışkan tartısından değer gelmiyor.	Tartının çalışmasını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 04»	Yıkama işlemi esnasında basınç düşürülemiyor.	Klima tertibatında ve bağlantılarda kaçak, daralma ve buzlanma kontrolü yapın. Basınç sensörü ayarını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 05»	Harici azot bağlantısındaki basınç çok düşük. (< 4 bar)	Harici tüpte bulunan basınç düşürücünün ayarını kontrol edin. Bağlantıları ve ventilleri kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 07»	Harici azot bağlantısındaki basınç çok yüksek. (> 14 bar)	Harici tüpte bulunan basınç düşürücünün ayarını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 08»	Tartıyı boşaltmadan soğutucu akışkan tartısında bir sıfır ayarı yapılması denendi.	Soğutucu akışkan tartısını boşaltın, bunun için istasyonun altındaki taşıma emniyetinin tırtıllı vidasını (eğer varsa) sonuna kadar döndürün.
Ekrandaki mesaj «Error 09»	Yıkama işlemi esnasında, klima servis cihazının ND (alçak basınç) bağlantısında basınç tespit edilemedi.	Alçak basınç hortumunu yıkama kabına bağlayın ve valfi açın.
Ekrandaki mesaj «Error 10»	Yazılım testleri esnasında dahili basınç kompresör tarafından yeterli derecede azaltılamadı.	Manometrelerde basınç mı kaldı? Basınç sensörü ayarını kontrol edin. Dahili tüp basıncını kontrol edin. Kompresörün ve ilgili manyetik valflerin çalışmalarını kontrol edin.
Ekrandaki mesaj «Error 11»	«Yazılım testleri» esnasında eski yağ boşaltılamadı.	Destilatörde eski yağ mı kaldı? Son proses esnasında eski yağ tahliyesi yarıda kesildi. Eski yağ tüpü doğru yerleştirildi mi? Manyetik valfin serbest hareket edip etmediğini kontrol edin. Eski yağ kabında havalandırma delikleri var mı/tıkalı mı?

Arıza	Nedeni	Giderilmesi
Ekrandaki mesaj «Error 12»	«Yazılım testleri» esnasında iç depodan soğutucu akışkan çekilemedi.	Basınç sensörü ayarını kontrol edin. İç deponun tüp valfinin açık olup olmadığını kontrol edin. RE valfini kontrol edin. Ortam sıcaklığı 10 °C'nin altında mı?
Ekrandaki mesaj «Error 60»	Hibrid servisi yapılırken (servis hortumlarının hibrid yağ ile yıkanması) vakum oluşturulamadı.	Servis hortumları hibrid kabına bağlı mı? Hibrid yıkama kabı yönde monte edildi mi? Bağlantılarda sızdırmazlık kontrolü yapın.
Ekrandaki mesaj «Error 61»	Hibrid servisinde (servis hortumlarının hibrid yağı ile yıkanması) basınç yükselmesi.	Servis hortumları hibrid kabına bağlı mı? Hibrid yıkama kabı yönde monte edildi mi? Servis kaplinleri açık mı?

11 Teknik Özellikler

ASC 1000	
Boyut (Genişlik x Yükseklik x Derinlik)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Ağırlık	95 kg
Güç kaynağı	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Gaz çekme miktarı	18 kg / saat
Vakum pompasının gücü	4 araç / saat
Hermetik kompresörün gücü	0,2 kW
Kuru filtrenin kapasitesi	150 kg
Dolum silindiri deposunun faydalı hacmi	12,0 l (10,0 kg)
Gürültü emisyonu	55,5 dB (A)
Soğutucu akışkan için elektronik tartının hassasiyeti	± 10 g
Eski / Temiz yağ için elektronik tartının hassasiyeti	± 1 g
UV katkı maddesi için elektronik tartının hassasiyeti	± 1 g
İşletme sıcaklığı aralığı	+ 5 °C ile + 45 °C arasında

ASC 2000	
Boyut (Genişlik x Yükseklik x Derinlik)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Ağırlık	100 kg
Güç kaynağı	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Gaz çekme miktarı	30 kg / saat
Vakum pompasının gücü	5 araç / saat
Hermetik kompresörün gücü	0,32 kW
Kuru filtrenin kapasitesi	150 kg
Dolum silindiri deposunun faydalı hacmi	24,0 l (21,0 kg)
Gürültü emisyonu	55,5 dB (A)
Soğutucu akışkan için elektronik tartının hassasiyeti	± 10 g
Eski / Temiz yağ için elektronik tartının hassasiyeti	± 1 g
UV katkı maddesi için elektronik tartının hassasiyeti	± 1 g
İşletme sıcaklığı aralığı	+ 5 °C ile + 45 °C arasında

ASC2000RPA	
Boyut (Genişlik x Yükseklik x Derinlik)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Ağırlık	100 kg
Güç kaynağı	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Gaz çekme miktarı	30 kg / saat
Vakum pompasının gücü	5 araç / saat
Hermetik kompresörün gücü	0,32 kW
Kuru filtrenin kapasitesi	150 kg
Dolum silindiri deposunun faydalı hacmi	24,0 l (21,0 kg)
Gürültü emisyonu	55,5 dB (A)
Soğutucu akışkan için elektronik tartının hassasiyeti	± 10 g
Eski / Temiz yağ için elektronik tartının hassasiyeti	± 1 g
UV katkı maddesi için elektronik tartının hassasiyeti	± 1 g
İşletme sıcaklığı aralığı	+ 5 °C ile + 45 °C arasında

ASC3000	
Boyut (Genişlik x Yükseklik x Derinlik)	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Ağırlık	105 kg
Güç kaynağı	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Gaz çekme miktarı	30 kg / saat
Vakum pompasının gücü	153 l / saat
Hermetik kompresörün gücü	0,32 kW
Kuru filtrenin kapasitesi	150 kg
Dolum silindiri deposunun faydalı hacmi	24,0 l (21,0 kg)
Gürültü emisyonu	55,5 dB (A)
Soğutucu akışkan için elektronik tartının hassasiyeti	± 10 g
Eski / Temiz yağ için elektronik tartının hassasiyeti	± 1 g
UV katkı maddesi için elektronik tartının hassasiyeti	± 1 g
İşletme sıcaklığı aralığı	+ 5 °C ile + 45 °C arasında

12 Aksesuar

Aksesuar olarak temin edilebilir (teslimat kapsamına dahil değildir):

Poz.	Adı	Parça No.
1	PAG-Temiz yağ tüpü ISO 46, 500 ml	8887200013
2	PAG-Temiz yağ tüpü ISO 100, 500 ml	8887200014
3	UV kontrast maddesi tüpü, 500 ml	TP-3820-500
4	500 ml temiz yağ ve UV kontrast maddesi tüpü için adaptör	4440600026
5	Başka bir yağ cinsi için yağ kabı	4440600034
6	Eski yağ haznesi, 500 ml	4440600033
7	Bakım için yedek filtre	4440400009
8	Dolum silindiri 4,4 kg, soğutucu akışkan deposu olarak	8885200003
9	Koruyucu cihaz kapağı	4445900081
10	Tracer dolum tertibatı depolama tüpü, 236 ml	TP-3820-0008
11	Tracer dolum tertibatı depolama tüpü, 475 ml	TP-3820-0016
12	Tracer dolum tertibatı (ayrı bir katkı maddesi kabı)	4440600034
13	Yazıcı için yedek kağıt rulosu (termo kağıt) (VPE 4)	4445900088
14	Yüksek basınç tarafı servis hortumu (SAE-Standard) 5 m	8885100026
15	Düşük basınç tarafı servis hortumu (SAE-Standard) 5 m	8885100025
16	Koruyucu gözlük	8885400066
17	Koruyucu eldiven	8885400065
18	Vakum pompası yağı, 1000 ml	8887200018
19	Soğutucu akışkan analiz filtresi	4440600076

WAECO

GERMANY

Dometic WAECO International GmbH

Hollefeldstraße 63

D-48282 Emsdetten

☎ +49 (0) 2572 879-195

☎ +49 (0) 2572 879-322

Mail: info@dometic-waeco.de

Internet: www.dometic-waeco.de

AUSTRALIA

Dometic Australia Pty. Ltd.

1 John Duncan Court

Varsity Lakes QLD 4227

☎ +61 7 55076000

☎ +61 7 55076001

Mail: sales@dometic-waeco.com.au

AUSTRIA

Dometic Austria GmbH

Neudorferstrasse 108

2353 Guntramsdorf

☎ +43 2236 908070

☎ +43 2236 90807060

Mail: info@waeco.at

BENELUX

Dometic Benelux B.V.

Ecustraet 3

NL-4879 NP Etten-Leur

☎ +31 76 5029000

☎ +31 76 5029090

Mail: info@dometic.nl

Dometic Branch Office Belgium

Zinkstraat 13

B-1500 Halle

☎ +32 2 3598040

☎ +32 2 3598050

Mail: info@dometic.be

BRAZIL

Dometic DO Brasil LTDA

Avenida Paulista 1754, conj. 151

SP 01310-920 Sao Paulo

☎ +55 11 3251 3352

☎ +55 11 3251 3362

Mail: info@dometic.com.br

CHINA

WAECO Impex Ltd.

Shenzhen Futian office (WIE)

1402-1404 1 D/F, Zhou Yue Building

Fu Hua Road, Futian Central Zone

518048 Shenzhen

☎ +86 755 2560 7722

DENMARK

Dometic Denmark A/S

Nordensvej 15, Taulov

DK-7000 Fredericia

☎ +45 75585966

☎ +45 75586307

Mail: info@waeco.dk

FINLAND

Dometic Finland OY

Mestarintie 4

FIN-01730 Vantaa

☎ +358 20 7413220

☎ +358 9 7593700

Mail: info@dometic.fi

FRANCE

Dometic S.N.C.

ZA du Pré de la Dame Jeanne

F-60128 Plailly

☎ +33 3 44633500

☎ +33 3 44633518

Commercial : info@dometic.fr

SAV/Technique : service@dometic.fr

HONG KONG

WAECO Impex Ltd.

Suites 2207-2211 · 22/F · Tower 1

The Gateway · 25 Canton Road,

Tsim Sha Tsui · Kowloon

Hong Kong

☎ +852 24611386

☎ +852 24665553

Mail: info@dometic-waeco.com.hk

ITALY

Dometic Italy S.r.l.

Via Virgilio, 3

I-47100 Forlì

☎ +39 0543 754901

☎ +39 0543 756631

Mail: info@dometic.it

MEXICO

Dometic AB

Circuito Médicos No. 6 Local 1

Colonia Ciudad Satélite

CP 53100 Naucalpan de Juárez

Estado de México

☎ +52 55 5374 4108

☎ +52 55 5374 4106

☎ +52 55 5393 4683

Mail: info@dometic.com.mx

NORWAY

Dometic Norway AS

Skolmar 24

N-3232 Sandefjord

☎ +47 33428450

☎ +47 33428459

Mail: firmapost@waeco.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.

Ul. Puławska 435A

02-801 Warszawa

Poland

☎ +48 22 414 32 00

☎ +48 22 414 32 01

Mail: info@dometic.pl

RUSSIA

Dometic RUS LLC

Komsomolskaya square 6-1

107140 Moscow

Russia

☎ +7 495 780 79 39

☎ +7 495 916 56 53

Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd

18 Boon Lay Way 06-140 Trade Hub 21

Singapore 609966

☎ +65 6795 3177

☎ +65 6862 6620

Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVAKIA

Dometic Slovakia s.r.o.

Tehelná 8

SK-98601 Fíľakovo

☎ +421 47 4319 107

☎ +421 47 4319 166

Mail: info@dometic.sk

SOUTH AFRICA

Dometic (Pty) Ltd. Regional Office

South Africa & Sub-Saharan Africa

P. O. Box 2562

2008 Bedfordview

☎ +27 11 4504978

☎ +27 82 4504976

Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L.

Avda. Sierra del Guadarrama, 16

E-28691 Villanueva de la Cañada

Madrid

☎ +34 902 111 042

☎ +34 900 100 245

Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB

Gustaf Melins gata 7

S-42131 Västra Frölunda (Göteborg)

☎ +46 31 7341100

☎ +46 31 7341101

Mail: info@waeco.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG

Riedackerstrasse 7a

CH-8153 Rümlang (Zürich)

☎ +41 44 8187171

☎ +41 44 8187191

Mail: info@dometic-waeco.ch

UNITED ARAB STATES

Dometic Middle East FZCO

P. O. Box 17860

S-D 6, Jebel Ali Freezone

Dubai, United Arab Emirates

☎ +971 4 883 3858

☎ +971 4 883 3868

Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd.

Dometic House · The Brewery

Blandford St. Mary

Dorset DT11 9LS

☎ +44 844 626 0133

☎ +44 844 626 0143

Mail: sales@dometic.co.uk